

Генеральная конференция

GC(67)/COM.5/OR.2

Выпущено в марте 2025 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Шестьдесят седьмая очередная сессия

Комитет полного состава

Протокол второго заседания

Центральные учреждения, Вена, вторник, 26 сентября 2023 года, 10 ч. 05 м.

Председатель: г-н ЧЕРВЕНЬ (Венгрия)

Содержание

Пункт повестки дня ¹		Пункты
17	Повышение действенности и эффективности гарантий Агентства (<i>возобновление</i>)	1–113

¹ GC(67)/24

В настоящий протокол могут вноситься исправления. Исправления должны быть представлены на одном из рабочих языков в пояснительной записке и/или внесены в один из экземпляров протокола. Их необходимо направлять в Секретариат директивных органов, Международное агентство по атомной энергии, Венский международный центр, а/я 100, 1400 Вена, Австрия (Secretariat of the Policy-Making Organs, International Atomic Energy Agency, Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria), по факсу +43 1 2600 29108, эл. почте secrpo@iaea.org или перейдя по ссылке «Feedback» на сайте GovAtom. Исправления должны быть представлены в течение трех недель с момента получения протокола.

Сокращения, используемые в настоящем протоколе

ДНЯО	Договор о нераспространении ядерного оружия
ДОГ	доклад об осуществлении гарантий
ИТ	информационные технологии
КУГ	концепция применения гарантий на уровне государства
ПМК	протокол о малых количествах
СВГ	соглашение о всеобъемлющих гарантиях
США	Соединенные Штаты Америки

17. Повышение действенности и эффективности гарантий Агентства (продолжение) **(GC(67)/16; GC(67)/COM.5/L.8)**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что на рассмотрении Комитета находятся доклад Генерального директора о повышении действенности и эффективности гарантий Агентства, содержащийся в документе GC(67)/16, и проект резолюции о повышении действенности и эффективности гарантий Агентства, содержащийся в документе GC(67)/COM.5/L.8. Он предлагает Комитету сделать по нему общие замечания.
2. Представитель КИТАЯ говорит, что его делегация продолжит консультации с Австралией по предложению о ядерных силовых установках, которое Австралия представила в рабочей группе открытого состава, с целью подготовить текст, который будет объективно отражать факты.
3. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, отметив, что у его делегации есть ряд предложений и опасений относительно некоторых пунктов проекта резолюции, говорит, что он готов к сотрудничеству с соответствующими делегациями, и выражает надежду на скорое достижение консенсуса.
4. Представитель РУМЫНИИ говорит, что в качестве соавтора проекта резолюции от имени Европейского союза она подтверждает свою готовность к сотрудничеству со всеми делегациями для достижения положительного результата.
5. Представитель ЕГИПТА говорит, что его делегация стремится к достижению консенсуса по проекту резолюции. По мнению делегации, консенсус уже весьма близок. При этом оратор не может согласиться с тем, чтобы сохранить формулировку из резолюции предыдущего года и желает предложить ряд поправок к тексту.
6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету рассмотреть текст страница за страницей с целью минимизировать расхождение мнений по конкретным вопросам.
7. Что касается пункта (h), то представитель РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ говорит, что в ходе неофициальных консультаций ее делегация предложила заменить «признавая» на «подчеркивая», а «прилагает» на «должно прилагать». Вместе с тем, проявляя гибкость, оратор предлагает сохранить слово «признавая», заменив при этом «прилагает» на «прилагает и должно продолжать прилагать», чтобы придать тексту более ориентированный на будущее характер с учетом растущих угроз для системы гарантий.
8. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН говорит, что для его делегации более приемлемым было предложение, сделанное в ходе неофициальных консультаций, и тем не менее в интересах достижения компромисса он может поддержать только что прозвучавшее предложение.
9. Представитель СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА, приветствуя проявленную делегацией Российской Федерации гибкость, говорит, что несмотря на то, что его делегация отклонила поправку, предложенную в рабочей группе открытого состава, новое предложение представляет собой шаг в верном направлении и нуждается в дальнейшем рассмотрении.

10. Представитель СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ говорит, что конструктивное предложение, которое только что внесла российская делегация, лучше предыдущего варианта, поскольку в нем признается тот факт, что Агентство будет продолжать свою деятельность, и при этом удастся избежать ситуации микроуправления его работой, от которого ее делегации хотелось бы воздержаться. Поэтому данное предложение заслуживает дальнейшего рассмотрения.

11. Представитель ФРАНЦИИ, которую поддерживает представитель ШВЕЦИИ, говорит, что ее делегация изучит это предложение, которое носит более конструктивный характер, чем предложение, которое было сделано в рабочей группе открытого состава.

12. Представитель ГЕРМАНИИ, отметив, что его делегация по-прежнему уделяет особое внимание проблеме микроуправления работой Агентства, приветствует гибкость, проявленную Российской Федерацией, и принимает к сведению ее последнее предложение.

13. Представитель РУМЫНИИ говорит, что хотя предложение стало определенным шагом вперед, ее делегация продолжит тщательно изучать текст, чтобы избежать одобрения формулировок, которые могут создать впечатление, будто любая критика направлена на Секретариат; это было бы неверно.

14. Представитель ИТАЛИИ благодарит делегацию Российской Федерации за готовность искать компромисс и говорит, что его делегация может поддержать это предложение.

15. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, отмечая отсутствие дальнейших замечаний, предлагает Комитету перейти к обсуждению следующей страницы.

16. Что касается пункта (i), то представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН напоминает, что его делегация в ходе неофициальных консультаций предложила следующую поправку: «выражая глубокую обеспокоенность по поводу того, что любые или все нападения, включая кибератаки, или угрозы нападения на предназначенные для мирных целей ядерные установки и площадки или вблизи них могут представлять собой нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций, международного права и Устава Агентства, а также серьезную угрозу всему режиму гарантий Агентства и могут помешать Агентству осуществлять деятельность по гарантиям согласно соответствующим соглашениям о гарантиях». Такая формулировка соответствует тексту других резолюций и использовалась Генеральным директором при описании определенных ситуаций в мире.

17. Если делегации готовы согласиться с упоминанием всех нападений и площадок, то, проявляя гибкость, оратор внесет следующее изменение в свое предложение: «выражая глубокую обеспокоенность по поводу того, что все нападения или угрозы нападения на предназначенные для мирных целей ядерные установки и площадки или вблизи них могут помешать Агентству осуществлять деятельность по гарантиям согласно соответствующим соглашениям о гарантиях».

18. Представитель РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ с удовлетворением отмечает гибкость, проявленную Ираном, и говорит, что ее делегация могла бы поддержать новую формулировку.

19. Представитель РУМЫНИИ, выразив благодарность иранской делегации за попытку устранить замечания, которые ее делегация выражала в рабочей группе открытого состава, говорит, что она продолжит рассмотрение последнего предложения.

20. Представитель ШВЕЦИИ говорит, что прежде чем рассматривать предложение о включении упоминания ядерных площадок, необходимо лучше понять, что в действительности означает этот термин.

21. Представитель ФРАНЦИИ согласен с тем, что необходимо лучше понять значение термина «площадки», поскольку использование обеих фраз, «вблизи них» и «ядерные установки и площадки», может быть излишним.
22. Представитель СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА, напоминая о том, что первоначальная формулировка этого пункта была тщательным образом выработана в предыдущем году, говорит, что его делегация не готова согласиться со словами «любые или все», что она дала ясно понять в рабочей группе открытого состава. Хотя оратор в меньшей степени обеспокоен упоминанием ядерных площадок, он согласен с представителем Швеции в том, что необходимо дополнительно изучить этот термин в интересах обеспечения точности.
23. Представитель ГЕРМАНИИ напоминает, что рассматриваемый пункт отражает важный баланс, которого удалось достичь в результате трудных переговоров в предыдущие годы. Оратор с удовлетворением отмечает гибкость иранской делегации, но тем не менее полагает, что добавление дополнительных элементов в и без того сложный текст едва ли облегчит его чтение и понимание. По этой причине его делегация предпочитает сохранить текущую формулировку этого пункта.
24. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН говорит, что предложенная его делегацией формулировка ни в коем случае не является новой — она встречается во многих других документах, резолюциях и решениях Агентства, в том числе в предыдущей резолюции по ядерной безопасности. Более того, Генеральный директор сам упоминал ядерные площадки в своих «семи неотъемлемых компонентах обеспечения ядерной и физической безопасности в ходе вооруженного конфликта».
25. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету перейти к обсуждению следующей страницы.
26. Представитель ЕГИПТА, ссылаясь на пункт (j), предлагает добавить в конце пункта слова «которое впервые было заключено в связи с ДНЯО и вступило в силу в 1972 году», чтобы обеспечить баланс между пунктом (j) и другими пунктами проекта резолюции, в которых упоминаются правовые документы, принятые либо вступившие в силу в те или иные годы.
27. Представитель СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ говорит, что она предпочла бы сохранить первоначальную формулировку, поскольку, по ее мнению, между пунктами (j) и (k) уже обеспечен надлежащий баланс. Оба пункта содержат ссылки на СВГ, а в пункте (l) упоминается Типовой дополнительный протокол.
28. Представитель ФРАНЦИИ говорит, что пункт уже включает ссылку на ДНЯО, поэтому она не считает необходимым добавлять еще одну.
29. Представитель ЕГИПТА говорит, что СВГ вступает в силу не само по себе, а в связи с ДНЯО. В действительности же первым СВГ являлось вступившее в силу в 1972 году соглашение между Финляндией и Агентством, которое гласило: «Текст соглашения между Финляндией и Агентством о применении гарантий в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия». Поэтому целесообразно включить такую формулировку в пункт (j). Что касается обеспечения сбалансированности пункта, то поскольку в нем отсутствует какое-либо упоминание вступления в силу первого СВГ (в отличие от Типового дополнительного протокола), такое упоминание следует включить в текст.
30. Представитель РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ говорит, что ее делегация может поддержать предложение представителя Египта.

31. Представитель СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ, которую поддерживает представитель РУМЫНИИ, предлагает в качестве возможного решения исключить ссылку на дату в пункте (l).

32. Представитель ШВЕЦИИ говорит, что предложенная делегацией Египта формулировка фактологически не корректна, поскольку в 1972 году вступил в силу не сам типовый текст СВГ, а отдельное СВГ между Финляндией и Агентством.

33. Представитель ЕГИПТА говорит, что его делегация могла бы рассмотреть предложение представителя США, но сперва ему необходимо провести консультацию со своими национальными компетентными органами.

34. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, ссылаясь на пункт (r), предлагает следующую альтернативную формулировку: «отмечая с озабоченностью, что Агентство не имеет возможности проводить проверку ядерного материала из демонтированного ядерного оружия».

35. Представитель ЮЖНОЙ АФРИКИ говорит, что для его делегации принципиально важно сохранить первоначальную формулировку этого пункта, поскольку он касается исторического события — демонтажа Южной Африкой своего ядерного оружия. В качестве компромисса оратор предлагает включить в конце пункта поправку, предложенную иранской делегацией, при условии, что это поможет достичь консенсуса.

36. Представитель ФРАНЦИИ, которую поддерживают представители РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ и СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА, говорит, что она определенно предпочитает сохранить первоначальную формулировку этого пункта.

37. Представитель ШВЕЦИИ говорит, что он поддерживает сохранение существующей формулировки этого пункта. Однако в случае расширения текста с учетом предложений иранской делегации, он должен быть выдержан в более позитивном ключе.

38. Представитель БРАЗИЛИИ согласен с тем, что первоначальная позитивная формулировка этого пункта важна и следует ее сохранить. Однако в интересах достижения компромисса его делегация готова рассмотреть возможность добавления формулировки в соответствии с предложениями делегации Ирана.

39. Представитель ЕГИПТА говорит, что ввиду значения, которое его делегация придает пункту (r), предложение Ирана для нее неприемлемо. Он тем не менее рассмотрит возможность включить дополнительный текст, если удастся прийти к консенсусу относительно формулировки.

40. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН говорит, что он мог бы рассмотреть конструктивное предложение представителя Южной Африки.

41. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету перейти к обсуждению следующей страницы.

42. Представитель ФРАНЦИИ предлагает вслед за пунктом (bb) включить дополнительный пункт, который будет звучать следующим образом: «принимая во внимание важность сотрудничества с Агентством для решения прошлых и нынешних вопросов, которые вытекают из соответствующих обязательств по гарантиям». Цель поправки заключается в том, чтобы учесть все ситуации, в связи с которыми у Агентства возникал ряд вопросов и на которые Генеральный директор ссылался в своих докладах Совету, и по которым существует

необходимость в достижении прогресса и в сотрудничестве между Агентством и соответствующими государствами.

43. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН говорит, что этот аспект уже неоднократно затрагивался в пунктах преамбулы проекта резолюции, поэтому повторять его снова нет необходимости.

44. Представитель ЕГИПТА напоминает, что в пунктах (y) и 4 подчеркивается обязательство государств сотрудничать с Агентством с целью содействовать выполнению соглашений о гарантиях. Кроме того, осуществление какого-либо соглашения о гарантиях должно предполагать решение вопросов. Поэтому включение дополнительного пункта на эту тему представляется излишним.

45. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает, что законное требование к государствам о сотрудничестве с Агентством содержится в документе INFCIRC/153. Осуществление гарантий не было бы возможным без сотрудничества.

46. Что касается пункта (w), то представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН предлагает исключить фразу «базовым ориентиром и...».

47. Представитель ШВЕЦИИ, которого поддерживают представители РУМЫНИИ, ГЕРМАНИИ, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ, СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА, ФРАНЦИИ, АРГЕНТИНЫ, АВСТРАЛИИ и НОРВЕГИИ, говорит, что ранее стоило больших усилий найти формулировку, которая позволила достичь консенсуса по этому пункту, поэтому он предпочитает сохранить формулировку предыдущего года.

48. Представитель РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ предлагает заменить слова «является базовым ориентиром» словами «остается базовым ориентиром».

49. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, напоминая, что Отдел концепций и планирования следовал четким указаниям в отношении КУГ, которые Комитет предоставил ему в 2022 году, говорит, что было бы полезно получить разъяснение относительно важности Дополнительного документа² для Отдела, а также уточнить, рассматривается ли он в качестве справочного документа.

50. ДИРЕКТОР ОТДЕЛА КОНЦЕПЦИЙ И ПЛАНИРОВАНИЯ говорит, что его отдел считает Дополнительный документ важным справочным документом как с точки зрения внутренних правил отдела, так и его взаимодействия с государствами-членами, поскольку наряду с докладом о формировании концепции и развитии применения гарантий на уровне государства³, он представляет собой единственный документ, в котором содержатся указания в отношении КУГ и порядка ее реализации. В то время как отдел продолжал совершенствовать свои внутренние процессы и процедуры реализации, сама КУГ не претерпела изменений.

51. Представитель РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, которую поддерживает представитель БРАЗИЛИИ, говорит, что она не ставит под сомнение важность доклада о формировании концепции и развитии применения гарантий на уровне государства, однако пришло время признать необходимость в обновлении этого доклада.

52. Наконец, она отмечает, что пункты (w) и 28 взаимосвязаны и поэтому могут рассматриваться совместно.

² GOV/2014/41.

³ GOV/2013/38.

53. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН говорит, что его поправку следует внести, поскольку важно учитывать тот факт, что существуют различные мнения по этому вопросу, и предлагает добавить пункт (bb) bis следующего содержания: «подчеркивая важность прозрачной и эффективной процедуры защиты от раскрытия конфиденциальной информации по гарантиям в рамках организационной структуры МАГАТЭ в свете пункта D статьи 3 и пункта F статьи 7 Устава Агентства». Отмечая, что Секретариат не ответил на его запросы о предоставлении подробной информации о режиме соблюдения конфиденциальности при работе с высокочувствительной информацией по гарантиям, оратор подчеркивает необходимость наличия четких и строгих процедур обеспечения конфиденциальности, а также предоставления информации об этих процедурах всем государствам-членам.

54. Представитель РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ говорит, что в принципе ее делегация поддерживает это предложение. Вызывает сожаление тот факт, что этот важный вопрос не нашел отражения в проекте резолюции, несмотря на то, что поднимался в предыдущие годы.

55. Представитель СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ говорит, что поскольку ее делегация видит этот текст впервые, ей нужно больше времени для изучения предложения.

56. Представитель ШВЕЦИИ, которого поддерживает представитель ФРАНЦИИ, говорит, что это предложение является избыточным. Оратор добавляет, что целесообразность цитируемых пунктов Устава не вполне понятна.

57. Представитель ГЕРМАНИИ говорит, что предложение Ирана не повышает качество или удобочитаемость проекта резолюции. Кроме того, у страны оратора нет причин ставить под сомнение процедуры Секретариата по обеспечению конфиденциальности.

58. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, отмечая серьезные и правомерные основания своей озабоченности, говорит, что предложение его делегации нашло отражение в первой версии проекта резолюции. Оратор просит Секретариат дать разъяснение относительно наличия режима конфиденциальности и, в случае если такой режим существует, — относительно причин его полной непрозрачности.

59. НАЧАЛЬНИК СЕКЦИИ НЕРАСПРОСТРАНЕНИЯ И ДИРЕКТИВНЫХ ОРГАНОВ БЮРО ПО ПРАВОВЫМ ВОПРОСАМ говорит, что в декабре 1997 года Совет утвердил действующий в Агентстве режим защиты конфиденциальной информации по гарантиям, который закреплен в документе GOV/2959. Он включает общие принципы и связанные с ними меры по обращению с конфиденциальной информацией; условия найма сотрудников, касающиеся защиты конфиденциальной информации, включая обязательство о неразглашении, которое подписывают все сотрудники и подрядчики; процедуры в случае нарушений или предполагаемых нарушений конфиденциальности, а также ссылки на процедуры обращения с конфиденциальной информацией, содержащиеся в документе SEC/NOT/956.

60. Представитель РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, обращаясь к странице 2 документа GOV/2959, говорит, что Совет предложил Генеральному директору продолжать анализ и обновление установленных процедур защиты конфиденциальной информации по гарантиям и проводить периодический анализ этого режима во исполнение статьи 15 Типового дополнительного протокола.

61. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, отмечая, что проведение такого анализа и обновления давно назрело, говорит, что в пункте следует отразить необходимость в прозрачном и эффективном режиме конфиденциальности. Оратор выражает сомнение относительно соответствия существующего режима своему целевому назначению в свете многочисленных технологических изменений, происшедших после 1997 года.

62. ДИРЕКТОР ОТДЕЛА КОНЦЕПЦИЙ И ПЛАНИРОВАНИЯ, ссылаясь на действующую в Агентстве политику в области информационной безопасности, которая ранее содержалась в разделе 19 части II Руководства по административным вопросам (издание 2015 года), говорит, что всем без исключения сотрудникам Агентства запрещено разглашать какие-либо промышленные секреты или другую конфиденциальную информацию, полученную в ходе исполнения служебных обязанностей в Агентстве, что отражено в обязательстве о неразглашении, которое подписывают все сотрудники. Целью этой политики было создание системы, включающей физические и электронные меры, для обеспечения соблюдения данного обязательства всеми сотрудниками и подрядчиками при исполнении своих обязанностей.

63. В этой связи архитектура существующего режима конфиденциальности в области гарантий не нуждается в обновлении, поскольку неизменной остается основа этого режима, а именно информационный поток. В то же время для того, чтобы сохранять актуальность на фоне возникающих ИТ-угроз, постоянно развивается многоуровневый подход Секретариата к информационной безопасности, включающий физическую защиту, соответствующую политику и процедуры, технические средства контроля, документацию, классификацию и человеческий фактор. Наиболее чувствительная информация по гарантиям хранится в изолированной ИТ-среде без подключения к интернету, а система управления допуском к информации обеспечивает строгий контроль за классификацией и доступом. В последнем ДОГ рассказывается о текущей работе Секретариата по устранению угроз безопасности.

64. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, отмечая отсутствие дальнейших замечаний, предлагает Комитету продолжить рассмотрение страницы 3.

65. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, переходя к пункту 2, предлагает исключить вторую половину текста, а в начале пункта добавить фразу о том, что Генеральная конференция подчеркивает, что международное сотрудничество и обязательства по гарантиям предусматривают наличие прав и обязанностей у каждого государства-члена и являются основополагающими элементами режима нераспространения, который необходимо реализовывать без какой-либо дискриминации. Международное сотрудничество имеет принципиальное значение для государств-членов, не располагающих необходимыми средствами и оборудованием для эффективного и действенного осуществления гарантий.

66. Представители ГЕРМАНИИ, КАНАДЫ, РУМЫНИИ и ШВЕЦИИ говорят, что необходимо сохранить первоначальную формулировку, поскольку озвученное предложение выходит за рамки проекта резолюции.

67. Представитель ФРАНЦИИ, соглашаясь с предыдущими ораторами, говорит, что предложенная Ираном формулировка вводит в заблуждение, поскольку не может быть никакого оправдания невыполнению обязательств.

68. Представитель СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА вслед за предыдущими ораторами говорит, что во вводной части и в пункте 6 отмечается, что гарантии будут осуществляться в соответствии с соглашениями о гарантиях государств-членов.

69. В отсутствие дальнейших замечаний ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету перейти к обсуждению следующего открытого пункта.

70. Представитель ЕГИПТА, ссылаясь на пункт (v), предлагает усилить текст, завершив его фразой «в том числе посредством непрерывного диалога и консультаций с государствами-членами по вопросам реализации соответствующих соглашений о гарантиях».

71. Представитель РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ предлагает непосредственно перед предложенной Египтом формулировкой добавить фразу «а также углубления понимания государствами-членами процедур осуществления гарантий», чтобы отразить важность такого понимания вкупе с прозрачностью и доверием.

72. Представитель РУМЫНИИ, выражая благодарность Египту за учет вопросов, поднятых в рабочей группе открытого состава, говорит, что упоминание консультаций с государствами-членами и соответствующих соглашений о гарантиях требует дальнейшего рассмотрения. Однако ценность предложения Российской Федерации не вполне понятна, поскольку Секретариат уже проводил технические брифинги и совещания, чтобы государства-члены лучше понимали процесс осуществления гарантий. Оратор предпочитает сохранить первоначальный текст, в котором со всей ясностью определено, каким образом Секретариат должен продолжать взаимодействовать с государствами-членами в целях усиления прозрачности и укрепления доверия.

73. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН поддерживает добавление формулировки, предложенной Российской Федерации, а за ней — формулировки, предложенной Египтом.

74. Представитель СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА, выражая благодарность представителю Египта за его взвешенное предложение, говорит, что повторное упоминание продолжения диалога, возможно, будет излишним. Он выступает против предложения Российской Федерации, поскольку этому вопросу посвящено множество документов.

75. Представитель ПАКИСТАНА, признавая, что Египет значительно смягчил предложенную им формулировку, говорит, что он в принципе поддерживает оба предложения.

76. Представитель КАНАДЫ, выражая признательность Египту за проявленную гибкость, говорит, что измененное предложение стало более приемлемым, но может потребовать доработки.

77. Представитель ФРАНЦИИ, выражая благодарность представителю Египта за подготовку более приемлемого предложения, говорит, что цель поправки Российской Федерации не вполне ясна и поэтому предложение нецелесообразно.

78. Представитель БРАЗИЛИИ, отмечая, что указание на необходимость активного диалога и консультаций с Секретариатом могло бы оказаться весьма полезным, говорит, что он готов проявить гибкость в отношении этих двух предложений. Он предлагает после слов «открытый диалог» добавить «и консультации».

79. Представитель АРГЕНТИНЫ, приветствуя оба предложения, говорит, что он поддерживает предложенную Бразилией формулировку.

80. В отсутствие каких-либо дальнейших замечаний ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету продолжить работу над проектом резолюции.

81. Представитель АВСТРАЛИИ, предоставляя обновленную информацию о консультациях по поводу пункта преамбулы, посвященного военно-морским ядерным силовым установкам, говорит, что консенсус по-прежнему не достигнут. Включение этого вопроса в ДОГ и его обсуждение в Совете необходимо признать в резолюции о гарантиях. Она предлагает добавить короткий и нейтральный пункт фактологического характера, который звучит следующим образом: «принимая к сведению доклады и обновленную информацию по военно-морским ядерным силовым установкам, которые Генеральный директор представляет Совету управляющих, и соответствующие обсуждения в Совете управляющих». Ее делегация

приложила усилия, чтобы учесть другие мнения, значительно урезав свое первоначальное предложение, которое было сделано в рабочей группе, и будет продолжать обсуждения, в частности с делегацией Китая, с целью достичь консенсуса.

82. Выражая благодарность представителю Австралии за обновленную информацию, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету перейти к обсуждению страницы 4 проекта резолюции.

83. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, переходя к пункту 5, предлагает изменить формулировку текста следующим образом: «подчеркивает важность соблюдения государствами всех своих обязательств согласно Уставу и соответствующих обязательств по гарантиям, а также важность международного сотрудничества».

84. Представитель СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА говорит, что первоначальная формулировка в простой форме передает значение этих элементов.

85. Представитель СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ, которую поддерживают представители АВСТРАЛИИ и ГЕРМАНИИ, говорит, что данное предложение не имеет отношения к проекту резолюции. Она отмечает, что в Уставе предусмотрен механизм для решения проблемы несоблюдения его положений.

86. Представитель ФРАНЦИИ говорит, что стандартом осуществления гарантий является не Устав, а СВГ. Если первоначальный текст будет изменен, ее делегация будет вынуждена вновь представить уже отозванные поправки.

87. Представитель РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ предлагает следующую компромиссную формулировку: «подчеркивает важность полного соблюдения государствами всех своих соответствующих обязательств по гарантиям».

88. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, отмечая отсутствие дальнейших замечаний, предлагает Комитету продолжить рассмотрение страницы 4.

89. Ссылаясь на пункт 3 и на определение термина «площадка», которое приводится в Глоссарии по гарантиям МАГАТЭ (издание 2022 года), представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН предлагает изменить формулировку текста следующим образом: «настоятельно призывает государства-члены воздерживаться от каких-либо нападений или угроз нападения на предназначенные для мирных целей ядерные установки и площадки или вблизи них, поскольку такие нападения или угрозы нападения подрывают, в частности, соответствующие обязательства государства в области гарантий и уменьшают способность Агентства осуществлять деятельность по гарантиям согласно соответствующим соглашениям о гарантиях».

90. Представитель СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА, которого поддерживают представители ФРАНЦИИ, РУМЫНИИ и СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ, говорит что текст 2022 года не следует менять. Он отмечает, что слова «вблизи них» подразумевают площадки.

91. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН говорит, что слова «вблизи них» не передают в полной мере суть термина «площадки». Кроме того, важно отразить тот факт, что нападения или угрозы нападения на ядерные установки создают препятствия для осуществления Агентством деятельности по гарантиям и для выполнения государствами-членами их обязательств по гарантиям.

92. Поскольку больше замечаний по тексту не поступило, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету продолжить рассмотрение страницы 4.

93. Ссылаясь на пункт 9, представитель РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, которую поддерживает представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, повторяет просьбу своей страны исключить ссылку на документ GOV/2014/41.
94. Представитель СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА говорит, что без дальнейших консультаций его делегация не может согласиться с предложением Российской Федерации.
95. Представители ФРАНЦИИ и ИТАЛИИ говорят, что ссылку следует сохранить.
96. Представитель СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ, отдавая решительное предпочтение сохранению первоначальных формулировок всех пунктов, касающихся КУГ, говорит, что ее делегация продолжит консультации, чтобы попытаться устранить некоторые из возникших опасений.
97. Отмечая отсутствие дальнейших замечаний, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету перейти к обсуждению следующего открытого пункта.
98. Представитель РУМЫНИИ, ссылаясь на пункт 11, говорит, что в ДОГ важно подчеркнуть оценку Генерального директора относительно заключений о применении гарантий в государствах с первоначальными ПМК. Она предлагает включить пункт 11 bis следующего содержания: «отмечает, что Агентство может оказаться не в состоянии делать заключения о применении гарантий в государствах с первоначальными ПМК, если соответствующие государства неотреагируют положительно на неоднократные призывы Генерального директора изменить или аннулировать такие ПМК» и в начале пункта 12 добавить «с удовлетворением отмечает принятые государствами-членами решения аннулировать или изменить ПМК и...».
99. Представитель САУДОВСКОЙ АРАВИИ говорит, что до завершения продолжающихся консультаций следует сохранить текущую формулировку.
100. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что делегациям следует продолжить консультации по этим двум пунктам.
101. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, ссылаясь на пункт 15, говорит, что слова «в целом» следует исключить.
102. Представители ГЕРМАНИИ, ИТАЛИИ, НОРВЕГИИ, СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ и ЯПОНИИ говорят, что следует сохранить согласованную на основе консенсуса формулировку 2022 года.
103. Представитель ФРАНЦИИ говорит, что поскольку под стандартом гарантий Агентства обычно понимаются СВГ вкупе с дополнительным протоколом, фразу «в целом» следует сохранить.
104. Представитель АВСТРАЛИИ говорит, что следует сохранить первоначальную формулировку, чтобы соблюсти сложный баланс между пунктом 15 и связанными с ним пунктами.
105. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что по данным Секретариата, фраза «в целом» используется с момента утверждения дополнительного протокола в 1997 году и фигурирует в ряде документов и глоссариев Агентства. Поэтому уже есть прецедент для сохранения этой фразы. Он предлагает Комитету изучить страницу 5 проекта резолюции.
106. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, ссылаясь на пункт 20, предлагает заменить слово «предлагает» словом «призывает» и окончить пункт фразой «направленный на повышение прозрачности и подотчетности».

107. Представитель ФРАНЦИИ, которого поддерживают представители СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА и СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ, говорит, что с трудом согласованную формулировку пункта не следует менять.

108. В отсутствие дальнейших замечаний ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету перейти к обсуждению следующего открытого пункта.

109. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, ссылаясь на пункты 24 и 25, предлагает заменить слова «с удовлетворением отмечает» на «отмечает». Делегация оратора готова провести консультации относительно полного исключения пункта 25.

110. Представитель ЮЖНОЙ АФРИКИ, подчеркивая, что пункт 25 стал результатом длительных переговоров, говорит, что текст сбалансирован и учитывает всевозможные интересы, и поэтому не следует его менять или удалять.

111. Представители АРГЕНТИНЫ и БРАЗИЛИИ говорят, что пункт 25 содержит важные разъяснения в отношении КУГ, и поэтому следует оставить текст без изменений.

112. Представитель ЕГИПТА говорит, что хотя его делегация понимает суть предложения Ирана, крайне важно не менять пункты, касающиеся КУГ, поскольку они содержат четкие указания по разработке этой концепции.

113. Представитель СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ, соглашаясь с мнениями предыдущих ораторов, говорит, что слова «с удовлетворением отмечает» следует сохранить в обоих пунктах.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.